

# HBL

حبيب بنك المحدود  
HABIB BANK LIMITED

## الشروط والأحكام العامة للحسابات والخدمات المصرفية لبنك

600 522 228 | [www.hbl.com/uae](http://www.hbl.com/uae)

## الشروط والأحكام العامة للحسابات والخدمات المصرفية لبنك: حبيب بنك ليمتد ، الإمارات العربية المتحدة

مقابل قيام بنك حبيب بنك ليمتد ، الإمارات العربية المتحدة (ويشار إليه فيما بعد بـ"البنك" وهو التعبير الذي يشمل خلفاؤه والمتنازل اليهم القانونيين، بالموافقة على فتح حساب (كما هو معروف فيما بعد ) للعميل أو قيام العميل بتنفيذ أى معاملة أو خدمة (كما تم تعريفها فيما بعد) يوافق العميل بموجبه على هذه الشروط والأحكام)، بالإضافة الى شروط وأحكام أخرى تصدر عن البنك تتعلق بالحساب/ الحسابات والخدمات المصرفية.

تتطبق هذه الشروط والأحكام على جميع الحسابات المصرفية أيا إن كان نوعها التي يقوم العميل بفتحها أو الاحتفاظ بها لدى البنك وتحكم هذه الشروط والاحكام جميع المعاملات التي تتم من خلال تلك الحسابات.

يعتبر توقيع العميل على نماذج وطلبات فتح الحسابات الخاصة بالبنك أو الاشتراك في أو إستخدام أى من الخدمات/ المنتجات التي يقدمها البنك وتنفيذ أى معاملة لدى البنك قبولا لهذه الشروط والأحكام وأية تعديلات تطرأ عليها من وقت لآخر.

### الصياغة:

- تشمل الكلمات التي ترد بصيغة المفرد الجمع والعكس بالعكس.
- وبالنسبة للحسابات المشتركة فإن الإشارة الى عميل واحد سوف تشمل جميع العملاء الذين فتح الحساب باسمهم مالم تدل القرينة على خلاف ذلك.
- الكلمات التي تشير الى أحد الجنسين سوف تشمل المالك الفرد أو المؤسسة أو الشركة أو الهيئة أو أى شخص معنوي.
- تشكل هذه الشروط والأحكام وتعديلاتها جزءا لايتجزأ من مستندات فتح الحساب ومستندات الخدمة المصرفية المعنية التي يقدمها العميل.

### تعريفات:

في هذه الشروط والأحكام، يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المقابلة لها مالم يقتض السياق خلاف ذلك.

**حساب:** ويقصد به أى من الحسابات التالية: حساب جاري، حساب توفير، حساب تحت الطلب / ودائع ثابتة، وألى نوع من أنواع الحسابات و/أو الودائع التي تم فتحها لدى البنك بأى إسم.

**البنك:** ويقصد به بنك..... وفروعه وخلفاؤه والمتنازل اليهم القانونيين.

**العميل:** ويقصد به أى شخص طبيعي أو اعتباري يمتلك حساب لدى البنك و/أو مشترك أو مستخدم للخدمة المصرفية.

**الخدمة المصرفية:** ويقصد بها أى خدمة / خدمات مصرفية يقدمها البنك الى العميل ومنها على سبيل المثال ودون تحديد، الخدمات المصرفية من خلال فروع البنك و/أو عبر الإنترنت و/أو الأعمال المصرفية الهاتفية و/أو الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك و/أو معاملات السحب والإيداع والسداد من خلال أجهزة الصراف الآلي و/أو أجهزة الإيداع النقدي و/أو إجراء الدفعات عبر الإنترنت و/أو أى وسيلة تكنولوجية أخرى و/أو أى نوع من الخدمات المصرفية التي يقدمها البنك الى العميل في أى وقت.

**الوكيل:** ويقصد به الشخص المعين أو المعتمد من البنك لدعم أو تقديم الخدمة المصرفية.

**المستفيد:** ويقصد به الشخص المفوض بإستلام أى أموال من خلال الخدمة المصرفية .

**تعليمات العميل:** ويقصد بها التعليمات التي يصدرها العميل الى البنك من وقت لآخر بخصوص الحساب.

**تعليمات البنك الاليكترونية:** ويقصد بها مستندات البنك الاليكترونية المتوفرة عبر الانترنت وأجهزة الصراف الآلي وخدمة العمليات البنكية من خلال الهاتف الثابت / المتحرك أو تعليمات التشغيل أو التوجيهات الإرشادية الصادرة عن البنك سواء بشكل كتابي أو في دليل البنك على موقعه على الإنترنت.

**الإنترنت:** ويقصد به مجموعة من المعلومات المخزنة في جهاز كمبيوتر ومتاحة عبر الشبكة عالمياً.

**سويقت:** ويقصد به وسيلة إتصال مالية عالمية خاصة بين البنوك تسهل من خلال شبكة حاسوب الإتصالات بين البنوك في مختلف دول العالم.

**تعريف المستخدم:** ويقصد به رقم أو كلمة تعريف المستخدم المقدم من البنك الى العميل بغرض تعريف العميل عند إستخدام الخدمة المصرفية.

**يوم عمل:** ويقصد به أى يوم يكون فيه البنك مفتوحاً للتعاملات.

**رقم التعريف الهاتفي:** ويقصد به رقم التعريف الهاتفي السري والذي يسمح للعميل اذا استخدم مع تعريف المستخدم الدخول الى الخدمة المصرفية الهاتفية. وقد يعني أيضاً الرقم السري لبطاقة الصراف الآلي التي أصدرها البنك للعميل.

**رقم التعريف الشخصي:** ويقصد به رقم التعريف الشخصي الذي يتم إصداره لحامل البطاقة و/أو الرقم الذي يختاره حامل البطاقة لتمكينه من إستخدام البطاقة في اجهزة الصراف الآلي ومحلات التجزئة التي تقبل الدفع بالبطاقة ونقاط الخدمة الذاتية.

**تاريخ الإستحقاق:** ويقصد به التاريخ الذي تصبح فيه الأموال التي تعود لمعاملة مصرفية متاحة للمستفيد.

**البطاقة:** ويقصد بها بطاقة أجهزة الصراف الآلي أو أي بطاقة أخرى يصدرها البنك للعميل لإستخدامها للسحب النقدي من اجهزة الصراف الآلي لشراء البضائع والخدمات عبر الإنترنت أو الهاتف أو أى وسيلة أخرى حيث لا يكون هناك وجود فعلي للبطاقة في وقت المعاملة متى ماسمح البنك بذلك.

**حامل البطاقة:** ويقصد به أى شخص يتم إصدار البطاقة بإسمه لتنفيذ المعاملات المصرفية من خلال الحساب, ويشمل حامل البطاقة الرئيسي والإضافي (إن وجد).

## ا. الحسابات المصرفية:

### شروط عامة:

بالإضافة الى الشروط والأحكام –إن وجدت- المبينة في نموذج الطلب الذي قام العميل بتعبئته،يوافق العميل بأن الشروط والأحكام التالية سوف تنطبق على جميع أنواع الحسابات المفتوحة لدى البنك.

(1) يقر العميل أنه لن يتم فتح أى حساب قبل إستيفاء جميع المستندات التي يطلبها البنك وفق تقديره المطلق.

(2) يجوز للبنك، وفق تقديره المطلق إصدار دفتر شيكات للعميل، ويمكن تسليم دفتر الشيكات للعميل أو ممثله المفوض من خلال الفرع الذي فتح لديه الحساب أو إرساله للعميل بالبريد العادي أو الممتاز على عنوان العميل الموضح في طلب فتح الحساب وذلك على مسؤولية العميل المطلقة ودون أى مسؤولية على البنك.

(3) يحق للبنك وفق تقديره المطلق، أن يقيد على حساب العميل أية شيكات أو سندات تحويل أو سندات إذنية أو أوامر دفع مسحوبة أو مقبولة من طرف العميل أو وكيله المفوض وأن ينفذ وفق تقديره المطلق، أية تعليمات تتعلق بالحساب على الرغم من أن مثل ذلك القيد أو التنفيذ قد ينتج عنه أن يصبح الحساب مدينأ أو أن يزيد حد السحب على المكشوف، دون الإخلال بحق البنك في أى وقت بعدم السماح بالسحب على المكشوف أو تجاوز هذا الحد. ويكون العميل مسئولاً عن أي سحب على المكشوف أو إلزام قد ينشأ عن أو يكون متعلقاً بالحساب.

(4) في حالات الوفاة أو إنعدام الأهلية أو حل أو إفسار أو إفلاس العميل أو حدوث أية حالات مماثلة،لايتحمل البنك أية مسؤولية عن اية خسائر تنشأ عن أية تعاملات في الحساب مالم وإلى أن يتلقى إشعاراً خطياً بذلك مصحوباً بمستندات مقبولة وفق تقدير البنك المطلق.

عندها يقوم البنك بتعليق كافة التعاملات في الحساب الى أن يتم تصويب وضع الحساب وفقاً للقوانين المعمول بها.

(5) يتحمل العميل كافة التكاليف والنفقات والمسئوليات والالتزامات فيما يتصل بأى حساب يكون بأى عملة كانت، بما في ذلك ودون حصر أية قيود، أو قرارات قانونية أو تنظيمية دولية أو محلية سارية المفعول.

ولا يتحمل البنك المسؤولية عن أى خسائر أو تأخير نتيجة تلك القيود. تخضع السحوبات بالعملة الأجنبية لتوفرها في فرع البنك المعنى. ويتم إجراءات التحويل من عملة الى أخرى وفقاً لسعر الصرف المعمول به لدى البنك حسبما يحدده البنك من حين لآخر بتاريخ تنفيذ عملية التحويل.

(6) تعتبر جميع المبالغ والأوراق المالية والسندات والضمانات والأسهم ووثائق الشحن والعملات الورقية والمعدنية والذهب وأية أصول ذات قيمة وأملاك مهما كانت طبيعتها والتي تكون في حوزة البنك بإسم العميل، وسواء كانت بشكل حساب مهما كان نوعه بأنها ضمان لدى البنك لتأمين دفع الرصيد المدين للمستحق للبنك والناشئ بموجب هذه الشروط والأحكام أو بموجب أى إتفاقية تسهيلات مصرفية أو قرض، تم منحها للعميل.

علاوة على ذلك، يوافق العميل على أن تبقى في حوزة البنك بوصفها "ضمانات مقابل تسهيلات إئتمانية أو قروض" لحين سداد كافة إلتزامات العميل تجاه البنك بالكامل بما في ذلك الفوائد المستحقة والعمولات والمصاريف والنفقات الأخرى المستحقة.

لم يقر العميل بسداد هذه الإلتزامات عند أول طلب من البنك فإن العميل يفوض البنك بإجراء المقاصة بينها والمحجوزات في حساب "الضمانات مقابل تسهيلات إئتمانية أو قروض" وذلك دون الرجوع الى العميل ودون الحاجة الى إرسال إشعار مسبق. إن هذا التفويض نهائي ولا يحق للعميل الرجوع عنه إلا بموافقة البنك الخطية، ويحق للبنك في أى وقت إجراء المقاصة بين أرصدة حسابات العميل الدائنة والمدينة، ويكون الرصيد المدين لأى من حسابات العميل مكفولاً بالرصيد الدائن لأى من حساباته الأخرى بما في ذلك الحسابات

المفتوحة بأى عملة أجنبية، ويحق للبنك كذلك أن يخصم من أى حساب للعميل يكون مفتوحاً لدى البنك قيمة الكمبيالات والكفالات والشيكات والسحوبات التي يقوم العميل بتقديمها أو شرائها أو توقيعها.

(7) مع مراعاة القوانين المطبقة، أى تأخير أو سهو من قبل البنك في ممارسة أو تنفيذ أى حق أو تدابير ناتجة عن الحساب (سواء كلياً أو جزئياً) لن يفسر على أنه تنازل عن ذلك الحق أو تلك التدابير.

(8) مالم يتم الإتفاق على غير ذلك، يقوم البنك بإرسال كشف حساب شهري الى العميل عن طريق البريد العادي . ويحق للبنك أن يرسل للعميل كشف حساب على بريده الإلكتروني المحتفظ به لدى البنك ويعفى ذلك البنك من ارسال كشوف حساب بالبريد العادي للعميل.

(9) يجب على العميل أن يقوم بمراجعة كشف الحساب بعناية عند إستلامه، ويلتزم العميل بإخطار البنك خطياً في حالة وجود أى خطأ أو إختلاف خلال (30) ثلاثين يوماً من تاريخ إرسال الكشف الى عنوان العميل كما هو موضح في سجلات البنك. وبخلاف ذلك، يعتبر كشف الحساب (سواء تم إرساله بالبريد أو إلكترونياً) صحيحاً ونهائياً ولا يحق للعميل الاعتراض عليه . إذا لم يستلم العميل كشفاً عن أى فترة، فإن العميل سيكون مسئولاً عن طلب كشف من البنك خلال شهر واحد من التاريخ الذي يتم فيه عادة إرسال ذلك الكشف اليه.

(10) يجب أن يقوم العميل فوراً بإخطار البنك خطياً عن أى تغييرات تطرأ على البيانات المقدمة في طلب/ نموذج بيانات العميل / فتح حساب.

(11) يجوز منح العميل خيار الإطلاع على كشف حسابيه من خلال موقع البنك على شبكة الانترنت إذا اشترك في الخدمة المصرفية عبر الانترنت. إذا إختار العميل هذه الخدمة، فيمجرد توفر كشف الحساب على موقع البنك على الانترنت، سيقوم البنك بتوجيه إخطار الى العميل على عنوان بريده الإلكتروني المسجل بسجلات البنك.

(a) سيعتبر البنك أنه قد قام بتسليم كشف الحساب الى العميل عند إستلام العميل للإخطار المشار اليه أعلاه.

(b) يوافق العميل على أنه سيقوم بإخطار البنك خلال(7)سبعة ايام من إستلام الإخطار في حالة عدم قدرته على الإطلاع على كشف الحساب. وعند إنتهاء تلك المدة سيعتبر العميل على أنه قد إستلم وإطلع ووافق على كشف الحساب.

(c) بالإضافة الى ماذكر أعلاه، يقر العميل بالمخاطر المرتبطة بالبيانات المستلمة من خلال الانترنت / بالبريد الإلكتروني بما في ذلك أى معلومات سرية قد يتم الوصول اليها أو مشاهدتها من قبل الغير. ويبريء العميل البنك وموظفيه ومسئوليهم وممثليه من المسؤولية عن الأضرار التي قد يتكبدها العميل بشكل مباشر أو غير مباشر بسبب ذلك الوصول أو الإطلاع غير المصرح به من قبل الغير أو الإفصاح لهم عن معلومات سرية شريطة إلزام البنك بمعايير الحماية الكافية لنظم المعلومات.

(d) يدرك العميل ويوافق على أن حفظ معلومات إسم المستخدم وكلمة السر وبيانات الحساب ونشاط الحساب والعمليات التي تتم من خلاله ورصيد الحساب وغيرها من المعلومات التي يتم حفظها على الحساب الآلي الخاص بالعميل سيتم حفظها على مسؤولية العميل الخاصة ولن يكون البنك مسؤولاً عن أى وصول غير مسموح به أو أى إفصاح عن المعلومات للغير.

(e) سيقوم البنك بإتخاذ إجراءات الحماية المناسبة قبل تمرير أية معلومات أو بيانات الى العميل من خلال البريد الإلكتروني أو الانترنت أو الهاتف المتحرك.

(f) يوافق العميل بأن البنك قد يقيد او يقوم بإنهاء إستخدام العميل لخدمة إستلام الكشف عن طريق الانترنت حسب تقديره المطلق. كما يوافق العميل على أن البنك قد يوقف إرسال كشوف الحساب اليه عن طريق البريد إذا إختار إستخدام تلك الخدمة.

(12) يوافق العميل بأن البنك سوف يتقيد بالقوانين المعمول بها وتعليمات السلطات المختصة بشأن تجميد أى أموال في حساب العميل أو إتخاذ أى إجراء ضروري إذا رأى البنك أن هذه الأموال تم الحصول عليها بوسائل أو معاملات غير قانونية. يجوز أن يقوم البنك بالإبلاغ عن أى عمليات غسيل أموال مشتبه بها أو مؤكدة أو أنشطة أو معاملات أخرى غير قانونية تخص الحساب أو الخدمة المصرفية الى السلطات المختصة الى دولة الإمارات العربية المتحدة. كما يوافق العميل بأنه يحق للبنك تجميد الأرصدة الدائنة في أى حساب تنفيذاً لأمر محكمة مختصة أو تنفيذاً لتعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أو أى جهة ذات صلاحية.

(13) يحق للبنك ويفوض العميل بموجبه البنك، بالخصم من حساب العميل (وفي حال عدم وجود رصيد لكشف الحساب) وذلك في حالة إيداع أى أموال نتيجة لخطأ بنظام الحاسب الآلي أو خطأ تقني أو خلل بالأجهزة أو خطأ بشري أو خطأ في نظام المقاصة أو لأى سبب اخر دون أى مسؤولية على البنك.

(14) يوافق العميل على أنه يحق للبنك تعديل أو تغيير رقم الحساب أو رقم تعريف العميل في أى وقت مع إشعار العميل مسبقاً بذلك.

(15) مع مراعاة أى متطلبات حد أدنى للرصيد أو رسوم الخدمة المصرفية و/ أو الى متطلبات أخرى يجوز للعميل أن يطلب من البنك خطياً (أو عن طريق الخدمة المصرفية عبر الانترنت متى ما كان ذلك ممكناً) إنشاء وفتح حساب إضافي برقم حساب مختلف. ومالم يتم الإتفاق بخلاف ذلك تنطبق هذه الشروط والأحكام على

ت. أى محكمة أوجهة تحكيمية أوجهة تنظيمية وإشرافية وأحكومية أو شبه حكومية ذات صلاحية.

19) يخول العميل البنك ويسمح له بالإستفسار من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى أو من جهة عمل للعميل أو أى جهة أخرى يراها البنك مناسبة عن أية معلومات مالية أو غير مالية خاصة بالعميل وذلك دون حصر تفاصيل التسهيلات المصرفية الخاصة بالعميل والمركز المالي للعميل ودخل العميل وأى معلومة أخرى يراها البنك مناسبة وذلك دون الرجوع للعميل.

20) يخول العميل البنك بموجبه بأن يقوم بطلب أية معلومات عن العميل أو عن مكان سكنه أو عنوانه أو مكان إقامة أى من أفراد عائلته سواء بدولة الإمارات العربية المتحدة أو ببلده الأصلي أو أى بلد آخر يقيم به العميل. كما يوافق العميل على قيام البنك بالإستفسار عن أرقام هواتف العميل وعنوانه البريدي وطلب أية معلومات تتعلق بالعميل سواء مباشرة أو عن طريق أى من وكلاء البنك وذلك دون الرجوع للعميل أو أخذ إذنه المسبق.

21) يتعهد العميل ويوافق على الاحتفاظ بدفتر الشيكات في مكان آمن وذلك للحيلولة دون سوء الإستخدام أو التزوير من قبل الغير. في حالة سرقة أو ضياع أى دفتر شيكات أو أى شيك يجب على العميل إبلاغ السلطات المختصة فوراً أو القيام ببطء إشعار كتابي فوري للبنك من أجل وقف صرف الشيك المسروق أو المفقود على أن يتحمل العميل أى خسائر أو أضرار ناتجة عن ذلك إذا قام البنك بدفع قيمة أى شيك مفقود وفق الأصول القانونية والمصرفية.

22) لا يجوز أن يصبح الحساب الجاري مكشوفاً إلا بموجب ترتيبات مسبقة مع البنك ومع ذلك فإذا سمح البنك وفقاً لتقديره وبغض النظر عن وجود أو عدم وجود ترتيبات مسبقة بالسحب على المكشوف أو زياد في السحب على المكشوف لأي سبب كان أو إذا تسبب شيك في جعل حساب العميل الجاري مكشوفاً زيادة عن الحد المسموح به أو إذا قام البنك بصرف أموال

الحسابات ذات الأرقام اللاحقة / التابعة وأى حسابات ذات أرقام إضافية لاحقة/ تابعة مفتوحة لدى البنك ومرتبطة برقم الحساب الأساسي الخاص بالعميل دون أى حاجة لتوقيع مستندات فتح حسابات جديدة لكل رقم لاحق أو أرقام لاحقة إضافية.

16) دون المساس بما ذكر في البند السابق، إذا تم في أى وقت إعادة شيكات صادرة من الحساب الخاص بالعميل دون دفع بسبب عدم كفاية الرصيد بالحساب، يجوز للبنك أن يغلق الحساب بموجب القوانين المعمول بها وتعليمات مصرف الإمارات المركزي. يجب على العميل إعادة دفتر الشيكات الخاص بالحساب المغلق، ويدرك العميل بأن البنك سيبلغ مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وأى جهة مختصة عن ذلك الحساب والبيانات المتعلقة به.

17) يمكن للعميل أن يقوم بإغلاق الحساب في أى وقت وذلك بتوجيه إشعار كتابي الى البنك شريطة أن يتم دفع جميع المبالغ المستحقة للبنك / على البنك. كما يجوز للبنك إغلاق وتجميد أو تعليق التعامل بالحساب بعد إبلاغ العميل بطريقة مناسبة.

18) مع مراعاة القوانين المطبقة، يوافق العميل على قيام البنك وأى من موظفيه ووكلائه بالإفصاح عن أى معلومات متعلقة به أو بأي من حساباته أو علاقاته المالية مع البنك بما في ذلك دون حصر تفاصيل التسهيلات المصرفية وأى ضمانات ممنوحة أو عمليات تمت وأية أرصدة أو مراكز مالية لدى البنك وذلك الى:

أ. المستشارين المهنيين ومقدمي الخدمات المصرح لهم والملتزمين بالحفاظ على سرية المعلومات.

ب. أى شريك فعلي أو محتمل أو جزئي فيما يتعلق بأي من حقوق و/أو التزامات البنك بموجب أى إتفاقية مع البنك أو المتنازل له أو المحالة اليه أو المنقولة له (أو أى وكيل أو مستشار لأي من السابق ذكرهم في هذا البند).

والذي قد تم قيده في الحساب ولم يدفع فعلياً، سواء كان ام لم يكن ممكناً إعادة أصل الشيك نفسه.

(27) مالم يتم الإتفاق على خلاف ذلك، يوافق العميل على أنه لاستحقق فائدة على الأرصدة الدائنة في الحساب الجاري ولا يحق له المطالبة بدفع أى فوائد على تلك الأرصدة.

### ت. الحسابات المشتركة:

(1) في حالة فتح حساب بأسم أكثر من عميل (حساب مشترك) فإن أى رصيد يودع عند فتح الحساب أو فيما بعد في الحساب المشترك يعتبر ويبقى ملكاً للعملاء المشتركين بالتساوي إلا إذا تم الإتفاق بخلاف ذلك.

(2) في حالة وفاة أو عجز أو إفلاس العملاء المشتركين أو أى منهم، يجوز للبنك أن يستمر من وقت لآخر في العمل بموجب السلطة والتفويض الممنوحين له بموجب هذه الأحكام أو بموجب القانون لحين إستلامه لإشعار خطي من العجز أو نيابة عن أحد العملاء المشتركين بالوفاة أو الإعسار أو الإفلاس ولدى إستلام البنك مثل هذا الإشعار الخطي، يتم تطبيق الأحكام القانونية ذات العلاقة على ذلك الحساب.

(3) مسؤولية كل عميل من العملاء المشتركين ستكون بالتكافل والتضامن ويتم تفسير كل تعهد وإتفاق في هذه الشروط تبعاً لذلك ولن يتم إعفاء أى عميل من عملاء الحسابات المشتركة من مسؤولياته ولن تتأثر تلك المسؤولية بسبب عدم سريان أو بطلان أو عدم قابلية تنفيذ (أ) أى ضمانة شخصية أخرى والتي تكون في حوزة البنك بشأن الحساب المشترك أو أى جزء منه (ب) قيام البن بالإعفاء من المسؤولية أو إخلاء الذمة أو تجميع أو تغيير الإلتزام بموجب هذه الشروط أو الدخول في أى ترتيبات أخرى مع أى عملاء مشتركين أو أطراف أخرى.

### ث. الشروط الخاصة بحسابات التوفير

(1) يجب إستخدام قسائم السحب النقدي المتاحة لدى البنك أو أية نماذج أخرى مقبولة للبنك لإجراء جميع السحوبات من حساب التوفير/ حسابات التوفير.

أو شيكات عن طريق الخطأ فيلتزم العميل أن يسدد للبنك المبلغ المسحوب على المكشوف مع فائدة بالسعر الذي يفرضه البنك على السحب على المكشوف عند الطلب. يكون رصيد السحب المكشوف مع الفوائد المترتبة عليه مستحق الدفع فوراً متى ما طلب البن ذلك من العميل مع مراعاة إلتزام البنك بالتعليمات الصادرة من العميل.

(23) لا تقبل أى تعليمات بوقف صرف شيك إلا إذا كانت وفقاً للحالات التي يقررها القانون ولا يتحمل البنك أى مسؤولية بسبب عدم الإلتزام بالتعليمات التي تخالف تلك الحالات، بالإضافة الى ذلك لا يتحمل البنك مسؤولية أى نتائج أو تكاليف وتشمل دون حصر الرسوم القانونية والجزاءات التي قد تنتج عن إلتزامه بمثل تلك التعليمات.

(24) يجوز للبنك أن يقوم كوكيل تحصيل عن العميل فقط بالموافقة على قبول - دون تحمل أى مسؤولية عن التحصيل- شيكات وتحويلات بنكية وأدوات دفع أخرى مشابهة بغرض الإيداع شريطة أن تكون صادرة لأمر العميل أو مظهرة لأمره، ولهذا الغرض فإن البنك ومراسليه أو وكلائه الآخرين الذين يقوم البنك بتعيينهم سوف يعتبرون وكلاء للعميل.

(25) لا يكون ريع الشيكات أو أية مستندات أخرى متاحاً للسحب الى أن يقوم البنك بتحصيله ويحتفظ البنك بخقه في القيد على أى حساب أو مطالبة العميل بدفع أية مبالغ تم قيدها في الحساب إستثنائياً أو عن طريق الخطأ أو وضعت فيه احتياطياً ثم لم يتم تحصيلها فيما بعد.

(26) لا يتحمل البنك أية مسؤولية أو إلتزام عن عدم إعطاء إشعار بعدم دفع أو صرف أى شيك أو الإشعارات بخصوص أية مطالبات أو خسائر أو نفقات قد تنشأ نتيجة إعادة أى شيك، سواء بالبريد العادي أو المسجل أو أية وسيلة أخرى.

يحتفظ البنك بحقه في خصم مبلغ أى شيك مسحوب أو مظهر لصالح العميل من الحساب (سواء كان ام لم يكن الشيك مسحوباً على البنك أو فروعه أو مؤسساته الزميلة أو التابعة)



(2) مع مراعاة أى متطلبات للحد الأدنى للرصيد لعملاء حساب التوفير، يكون سعر الفائدة المطبق على حساب التوفير متوفراً في فروع البنك وموقع البنك على الانترنت ويكون خاضعاً للتعديل مع إخطار العميل بذلك يتم احتساب الفائدة المستحقة على حساب التوفير حسب الفترة التي يقررها البنك وسيتم إيداعها في حساب العميل بما يتوافق مع سمات المنتج كما هي مطبقة وحسبما يحدده البنك من وقت لآخر.

يخضع سعر الفائدة وفئات متطلبات الرصيد ودورة الإيداع والسمات الأخرى في حساب التوفير للتعديل من وقت لآخر وحسب تقدير البنك المفرد مع إخطار العميل بذلك.

### ج. الشروط الخاصة بحساب الوديعة الثابتة:

(1) يجوز للعميل حسب تقدير البنك المفرد وحسب متطلبات الحد الأدنى من الرصيد التي يحددها البنك من وقت لآخر، فتح حساب وديعة ثابتة. عند فتح هذا الحساب يقوم البنك بإصدار إشعار تأكيد للعميل يوضح فيه المبلغ الأصلي وسعر الفائدة المستحقة لحساب الوديعة الثابتة.

(2) في حالة عدم وجود أى تعليمات من صاحب حساب الوديعة الثابتة مع الفائدة المستحقة لمدة مماثلة وفق تقدير البنك المطلق بسعر الفائدة السائد في تاريخ التجديد.

(3) إن السحب المبكر للوديعة الثابتة من شأنه أن يخضع الوديعة لفائدة أقل وغرامة السحب المبكر التي يحددها البنك من وقت لآخر.

### ح. الشروط الخاصة بالحسابات تحت الطلب:

(1) حسب تقدير البنك المطلق ومع مراعاة متطلبات الحد الأدنى للرصيد المقرر من قبل البنك من وقت لآخر، يجوز للبنك أن يفتح حساب تحت الطلب للعميل والذي له الحق في الحصول على فائدة بحسب معدل الفائدة الذي يقرره البنك.

(2) يكون سعر الفائدة المطبق على الحساب تحت الطلب متوفراً في فروع البنك وموقع البنك على الانترنت ويخضع للتعديل دون إخطار. يتم احتساب سعر الفائدة على الحسابات تحت

الطلب وإيداعها في حساب العميل حسبما يحدده البنك من وقت لآخر وكما يخضع سعر الفائدة وفئات متطلبات الرصيد ودورة الإيداع والسمات الأخرى في الحساب تحت الطلب للتعديل من وقت لآخر وحسب تقدير البنك المفرد مع إخطار العميل بذلك.

### رابعاً: الشروط والأحكام الخاصة ببطاقات الخصم/ السحب من الحساب:

(1) يجوز للبنك وفق تقديره المطلق أن يصدر بطاقة خصم/ سحب من الحساب للعميل الذي لديه حساب جاري أو حساب توفير لدى البنك من إحدى فروع في دولة الإمارات العربية المتحدة.

(2) في حالة إغلاق الحساب لأي سبب من الأسباب يجب أن يقوم العميل / حامل البطاقة بإعادة البطاقة الى البنك على الفور والتي سوف تنتهي صلاحيتها.

(3) يوافق حامل البطاقة ويقر بأن البطاقة مصدرة للاستخدام في الوحدات الأليكترونية المهيئة لقبول البطاقة لأصحاب الحسابات لدى البنك وبذلك يصرح لهم متى ما كان ذلك ممكناً - بشراء البضائع والخدمات من محال التجزئة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة وفي الخارج من خلال ماكينات نقاط البيع التي تقبل البطاقة.

(4) وفقاً لتقدير البنك المفرد وموافقة الكتائبية المسبقة قد يتم السماح من قبل البنك باستخدام البطاقة لشراء البضائع والخدمات من خلال الانترنت أو التليفون أو البريد أو بأي وسائل أخرى حيث لا تكون البطاقة متاحة فعلياً وقت إجراء المعاملة. قد يسمح لحامل البطاقة باستخدام أجهزة الصراف الآلي التي تقبل البطاقة والدخول الى الخدمة المصرفية الذاتية التفاعلية الخاصة بالبنك.

(5) يمنع استخدام البطاقة للحصول على إئتمان من أى نوع.

(6) تبقى البطاقة ملكاً للبنك في جميع الأوقات ويجوز للبنك في أى وقت ووفقاً لحرية المطلقة



إلغاء صلاحية البطاقة وأن يطلب إعادتها وفي هذه الحالة يجب على حامل البطاقة تنفيذ طلب البنك على الفور.

(7) يتم إصدار البطاقة على المسؤولية التامة للعميل والذي يتوجب عليه تعويض البنك عن أي خسائر أو أضرار أيا كانت تنتج عن إصدار واستخدام البطاقة.

(8) يتعهد حامل البطاقة بعدم الإفصاح عن رقم التعريف الشخصي الخاص به لأي شخص آخر. وفي حالة أن أصبح رقم التعريف الشخصي معروفاً لشخص غير حامل البطاقة سوف يتم معاملة ذلك الشخص على أنه وكيل بالنيابة عن حامل البطاقة ويتعهد حامل البطاقة بتحمل أي خسائر أو أضرار قد تنشأ عن الإفصاح عن رقم التعريف الشخصي.

(9) على حامل البطاقة ممارسة أقصى عناية ممكنة لمنع فقدان أو ضياع أو سرقة البطاقة ويتعهد حامل البطاقة بعدم إعطاء البطاقة لأي شخص آخر.

(10) في حالة فقدان أو سرقة البطاقة أو كشف رقم التعريف الشخصي لأي طرف آخر، يجب على حامل البطاقة أن يقوم شخصياً بالإبلاغ عن الفقدان أو السرقة أو كشف رقم التعريف الشخصي على الفور مع تقديم بيانات تلك البطاقة إلى البنك أو من خلال الاتصال على هاتف مركز الاتصال الذي يحدده البنك من وقت لآخر. إلى أن يتم إبلاغ البنك بالفقدان أو السرقة أو كشف رقم التعريف الشخصي كما هو مبين في هذه الفقرة، يعتبر العميل مسؤولاً عن المعاملات التي تتم عن ذلك الفقد أو السرقة أو كشف رقم التعريف الشخصي.

(11) عند تقديم إخطار شفهي عن الفقدان أو السرقة أو كشف رقم التعريف الشخصي - المشار إليه في الفقرة (9) أعلاه- يجب تأكيد ذلك خطياً من قبل حامل البطاقة إلى الفرع المفتوح فيه الحساب خلال (48) ساعة من إستلام الإخطار الشفهي بواسطة البنك.

(12) يعتبر حامل البطاقة مسؤولاً في جميع الاوقات عن أي معاملات تتم باستخدام البطاقة ويجب عليه تعويض البنك عن جميع الخسائر والاضرار أيا كانت والتي تنتج عن الاستخدام الغير مصرح به للبطاقة ورقم التعريف الشخصي المتعلق بالبطاقة سواء اليكترونياً أو غير ذلك ببنية ودليلا قانونياً قاطعاً وملزماً لجميع الأغراض.

(13) أن مبلغ أي معاملة للبطاقة بعملية غير درهم الامارات العربية المتحدة سوف يتم تحويله الى الدرهم بسعر الصرف الذي يحدده البنك في التاريخ الذي يتم فيه خصم المعاملة من حساب البطاقة. سيفرض البنك رسوم على جميع المعاملات المنفذة من خلال اجهزة صراف الي اخرى غير اجهزة البنك سواء في دولة الامارات العربية المتحدة أو في الخارج.

(14) يقيد البنك على حساب حامل البطاقة / العميل جميع مبالغ السحوبات النقدية والتحويلات والخصومات المباشرة والمدفوعات عن السلع والخدمات والتي يتم إجراؤها مع البنك أو لدى أي ماكينة صراف الي أو منفذ البيع الاخرى وأية مدفوعات اخرى يتم إجراؤها باستعمال البطاقة بالإضافة للنفقات والمصاريف البنكية وفي الحالات التي يصبح فيها رصيد حساب حامل البطاقة مديناً لاي سبب من الاسباب كنتيجة لإستعمال البطاقة.

(15) يجب على حامل البطاقة ان يتأكد من توفر رصيدكاف للسحب من الحساب المرتبط بالبطاقة قبل تنفيذ أو إجراء أي سحوبات أو معاملة فإذا تم كشف الحساب لأي سبب من الأسباب من خلال استخدام البطاقة أو بسبب خصم أي رسوم مصرفية، يعتبر حامل البطاقة مسؤولاً عن تسوية هذا المبلغ على الفور وذلك من خلال دفع المبلغ مباشرة وفورا أو تحويل هذا المبلغ من أي حساب اخر يحتفظ به لدى البنك. إن إخفاق العميل أو حامل البطاقة في الالتزام بذلك سوف يخول البنك بأن يقوم بإلغاء البطاقة و/أو تحويل أي مبلغ مترتب على البطاقة من أي حساب لحامل البطاقة أو العميل لدى البنك(إذا كان لديه أكثر من حساب لدى

البنك) و سوف يكون من حق البنك خصم أو مقاصة أى حسابات أخرى لحامل البطاقة أو العميل لدى البنك لتغطية الحساب المكشوف لحامل البطاقة دون إخطار مسبق.

16) سوف يتم استخدام البطاقة للسحب النقدي أو المشتريات في حدود المبلغ اليومي الذي يحدده البنك من وقت لآخر وفقاً لتقديره المطلق.

17) يجوز للبنك وفقاً لتقديره المطلق مع الأخذ بالاعتبار مصلحة العميل أن يغير مبلغ السحب النقدي اليومي ومبلغ المشتريات اليومي بدون تقديم أى أسباب لذلك أو تقديم إشعار مسبق لحامل البطاقة وسوف تصبح هذه التغييرات سارية على الفور.

18) يجوز للبنك إرسال البطاقة إلى العميل أو حامل البطاقة بالبريد العادي أو خدمة البريد السريع على عنوان العميل المدون في سجلات البنك وعلى مسؤولية العميل.

19) يتعين على حامل البطاقة عند إستلامها بأن يقوم فوراً بالتوقيع في مكان التوقيع على ظهر البطاقة وسوف يشكل ذلك التوقيع و/أو تنشيط البطاقة و/أو استخدامهما دليلاً ملوماً وقاطعاً على تأكيد حامل البطاقة على الإلتزام بهذه الشروط والأحكام بغض النظر عن عدم إخطار البنك بإستلام البطاقة.

20) في حالة عدم قيام حامل البطاقة بتحصيل/ إستلام البطاقة خلال (4) أسابيع ( أو أي فترة زمنية يحددها البنك من وقت لآخر) من تاريخ إصدار البطاقة سوف يقوم البنك بإلغاء البطاقة وتحميل حامل البطاقة رسوم الإصدار، وإذا ماتم إصدار بطاقة بديلة بعد ذلك، سوف يتم فرض رسوم إصدار بطاقة بديلة وفقاً لجدول الرسوم والخدمات المطبق.

21) يكون حاملو البطاقة مسئولين بالتضامن والتكافل تجاه البنك بموجب هذه الشروط والأحكام إذا كان الحساب مفتوحاً بإسمين أو أكثر.

22) لا يعتبر البنك مسئولاً عن أى خسارة أو ضرر ينتج بشكل مباشر أو غير مباشر عن أى عطل

أو قصور في البطاقة أو جهاز الصراف الآلي أو عدم كفاية الأموال بشكل مؤقت في ذلك الجهاز أو عدم قبول بائع التجزئة أو المورد للبطاقة أو موافقته على السداد بالبطاقة والطريقة التي تتم تبليغ الرفض بها إلى العميل.

23) يقبل حامل البطاقة استخدام البطاقة فقط لشراء مشتريات مسموح بها قانوناً في بلد الشراء. يحتفظ البنك (وفقاً للقوانين السارية) بحق رفض تسوية أى معاملة للبطاقة نيابة عن العميل إذا كان لديه رأياً معقولاً بأن معاملة البطاقة تعود لبضائع/ خدمات غير قانونية.

24) يحتفظ البنك دائماً بحق رفض السماح بأى شراء أو سلفة نقدية دون الحاجة لإخطار حامل البطاقة أو إلغاء أو تعليق حق إستخدام أى بطاقة أو رقم تعريف شخصي فيما يتعلق بكافة أو بعض المعاملات وأن يرفض تجديد أو إستبدال أى بطاقة.

25) يوافق صاحب الحساب في حالة البطاقة الإضافية أو في حالة ربط البطاقة بحساب مشترك بأن المعاملات النقدية السريعة التي تنفذ من خلال أجهزة الصراف الآلي التابعة للبنك وجميع المعاملات التي تتم من خلال أجهزة الصراف الآلي الأخرى وعمليات الشراء التي تتم بالبطاقة، سوف يتم قيدها على حساب البطاقة الرئيسية والحساب الذي صدرت منه هذه البطاقة.

26) تخضع مشاركة حامل البطاقة في أي عرض ترويجي للشروط والأحكام الخاصة بالعرض الترويجي المعلن من قبل التاجر ولا يتحمل البنك أى مسؤولية عن تلك العروض.

### خ. قابلية الفصل:

يوافق العميل على أنه في حالة عدم سريان أو عدم نفاذ أى من هذه الشروط والأحكام فإن ذلك لن يؤثر على باقي الشروط الأخرى.

### د. التنازل والإحالة:

يوافق العميل بأنه يحق للبنك التنازل عن وإحالة كل حقوقه وإلتزاماته الواردة في هذه الشروط والأحكام إلى أى شخص دون أخذ موافقة العميل، ولا يحق للعميل

التنازل أو إحالة أى من حقوقه أو التزاماته إلا بعد موافقة البنك الكتابية.

### ذ. الرسوم والعمولات:

يحق للبنك استيفاء الرسوم والعمولات والمصاريف على أي من الخدمات المصرفية المقدمة للعميل وفق النسب المحددة في تعليمات المصرف المركزي السارية المفعول.

### ر- تغيير الشروط والأحكام:

يجوز للبنك من وقت لآخر ووفقاً لتقديره المفرد، تغيير أو تعديل أى من الشروط والأحكام وذلك بتوجيه إشعار مسبق للعميل بأى وسيلة يراها مناسبة . تطبق هذه التغييرات في تاريخ السريان الذي يحدده البنك في الإشعار المرسل للعميل.

### ز- العنوان :

إن العنوان المذكور من قبل العميل في إستمارة فتح الحساب ("العنوان الدائم") و/أو نموذج الطلب الخاص بالخدمة المصرفية المعنية سيكون هو العنوان المختار الذي ترسل اليه كافة الإخطارات والمراسلات والمطالبات المتعلقة بالحساب. مالم يخطر العميل البنك خطياً بتغيير عنوانه.

### س- القانون المعمول به والإختصاص القضائي:

تخضع هذه الشروط والأحكام وفقاً للقوانين السارية في دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك القواعد واللوائح التنظيمية والتعليمات والتوجيهات التي تصدر عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. إن القانون الذي تخضع له الحسابات أو أى خدمات أو معاملات هو القانون الساري في الإمارة المفتوح فيها الحساب. في حالة قيام أى نزاع يتعلق بالحساب أو الخدمة المصرفية أو المعاملة فإن لمحاكم تلك الإمارة الإختصاص القضائي، شريطة أن يجوز للبنك- إذا رأى ذلك مناسبا- أن يقوم باتخاذ إجراءات قانونية أمام أى محاكم أخرى داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة.

### ش- اللغة والتفسير:

تم تحرير هذه الشروط والأحكام باللغتين العربية والإنجليزية، في حالة وجود أى تعارض بين النصين العربي والانجليزي يعتمد النص العربي.